

ئەدەبىي بەراوردكارى

لەگە ئېكەوۋە بۆگە ئىكى تر

رېبوار سىوھىلى ۋەكو نەمۇنە

زاناسامان

پېش دەستېك/

دەبىت پېش ھەر باس و قسە و شروفە و بەراودكايەك، راشكاوانە پەي بە و جوانبە بەين كە كاتىك لەلەين شاعىر (رېبوار سىوھىلى) و لەسالى (2000) دا قەسىدە يەكى تا باسكرىت بە چىزو ورووزېنەر چوۋەكايەى بلاوگر دنەوۋە يەكى پىر فرۇشەوۋە، ئەوېش قەسىدە پىر چۆش و جوانبەكە بوو بەناوى (زمانى عەشق و زەمەنى ئەنقال)، بۆبە دەپت بەر لە ھەر شتىك بەخودى خويئەران بلىم كە: مەبەستى منى رەخنەگر لەم بابەتەدا كارىك نىب بۆ لەدەق كەمگردنەوۋەى ئىشەكەى رېبوار، بەلك و خستە رووى جورېكە لە ئىشكردنەكانى نىو بوارى ئەدەبىيات، نەك ھەر بەتەنھا مىلەتى كورد بەلكو ئەم ئىشكردنەى من، ئەواوى ئەدەبىيات و زمانە جوداكانى جىھان كارىان لەسەر كىردوۋە، بەلام دەبىت ئەوۋەش لەياد نەكەين كە فەرەنسىەكان يەكەمىن ولات بوون توانىان (ئەدەبىي بەراوردكارى) بدۆزنەوۋە بەسەرجم جىھانى بناسىن.

دەستېك/

ئەدەبىي بەراوردكارى بۆزىاتر ناساندن و خستە رووى ئەو كارانەيە كە دەكەوۋتە نىو شروفەى دنىيابىنەوۋە لەو رېگەيەوۋە بەرەو بە گىرنگىچوۋنى كاردن دەچىت، دىيارە لىرەدا كەباس لە كاركردن دەكەين مەبەست لەوۋەيە كە ئىشە ئەدەبىيە جوار جورەكان ھىندەى تر بەرەو قولايى ئىستاتىكا ببات و رەمزىەتى ناساندنى پى بناسىنئىت لەمىانەى كارەكەى كە كراو.

بابەتى ئەم جارەم كەبىرىتە لە لىكۆلىنەوۋەى بەراوردكارى و تىيدا ھۆكارى بەرىەك كەوتن و سودوەرگى دەبىتە فاكتەرىك لەو ئىشە نەمۇنەيەى كەكراوۋە پاشان لەلەين نوسەرى ناسراو (رېبوار سىوھىلى) يەوۋە بەجورىك و شىوۋەيەكى تر كارى لەسەر كراوۋتەوۋە، ئەوېش دەقتىكى شاعىرى سورى (مەمەد ماغود)، كەوا رېبوار لەو قەسىدەيەى خۇيدا زۆر سودى لىوەرگرتوۋە بەشىوۋەيەكى تر لە ئىشەكەيدا كوردانويەتى، بەلام دەبىت ئەوۋەش لەياد نەكەين كە ئەو كاردى رېبوار كىردوۋىەتى بەپى قسە لەسەر كەرانى سەرجم جىھان ناچىتە خانەى دزىنەوۋە، بەلكو كارىكى سوود وەرگرتەوۋە سەر لەنوئى ئىشكردنەوۋەيەكى زمانەوانىە لەسەر دەقى يەكەمى ئەوۋەى ئەدەبىي دراوسى

لەيەكەك لە دەقە ناوازەو بەناوبانگەكەنى (ماغود) ھاوۋو دەلئىت:

خۇشەيەكان بەرن / غەمەكان جىبىلن بۆم / تۆپە شكىنەرەكان بەرن / قەوانە بەتالەكان بۆم / دەرياکان بەرن / لمى درەياکان بۆم / شەمەندەفەرەكان بەرن / دوکەل بۆم / دۆلابەكانى بەخت بەرن / كاغەزەكانى دۇران بۆم / شانۆ سىخناخاكان بەرن / پەردەكان بۆم / نامەكانى خۇشەويستى بەرن / زەرەفە بەتالەكان بۆم / ھند...

دىيارە ئەوۋەى كە قەسىدەى (زمانى عەشق و زەمەنى ئەنقال) خويئەبىتوۋە راستەوخۇ بەر ئەو لىكچوۋنە يەكانگىرىيە دەكەوۋتە توۋشى ناناۋۇزىەكى لە رادەبەدەرى دەكات و دوورنىە كە خودى (رېبوار) بە دز ناوۋەند بىكرىت، بەلام پىم باشە بەتەواوى خويئەران و عاشقانى شىعەرەكانى (رېبوار) بلىم: كە ئەم شىوۋە كارانە يەكەكە لەو كارە ھەنوگەيىانەى كە ئەدەبىي ولاتەكەمان بەرەو پىش دەبات و دىيارە ئەمەش قسەى خۇم نىب تا لەخۇرا بىللىم و شروفەيەكى ئەوۋم بۆى نەبىت، بەولكو تەواوى رەخنەگرانى بوارى بەراوردكارى فەرەنسا، ھاوۋەكن لەگەل ئەوۋەى كە ئەو شىوۋە كارانەو بەتايىبەتى ولاتە ھەزارەكان لەبوارى ئەدەبىياتدا كارىكە بۆ بەرەو پىشچوۋنى رەوتەكەيان و دەكرىت لە يەكەك لەگۆشە مەعرىفەيەكانى ئەدەبىياتدا بەداھىتان ناوۋەند بىكرىت.

ۋەك لەپىشتردا نەمۇنەيەكەم لە وپنەيەكى (ماغود) ھىنايەوۋە بەپى تىگەشىتنى خۇم باسىكەم لىوەرگى، ئىستاش نۇبەتى ئەوۋەيە كە چەند دىرىك لە وپنە شىعەرىيە ھاوۋىكچوۋەكەى (رېبوار) بەننەمەوۋە كەدەلئىت:

تۆسەماكانت بردو / مۆسىقاكانت بەجىپىشت / باۋەشەكانت بردو / دەستەكانت بەجىپىشت / رووخسارت بردو / ئاۋنەكانت بەجىپىشت / گەرمابىەكانت

ئەگەر چى لەم دوو دەقە لىكجودا و جياوازەدا ھاوكيشەيەكى تەواو دېتە ئاراي كاركردنهوه، بەلام گرنگرتين كار ئەوهيه كه لەدەقى يەكەم كەم نەكاتەوه و بەپيى شارهزايى نوسەرى دووم كار لەسەر دەقى يەكەمى بيگانەيى بكرىت و مانايەك و كيشەيەكى دەروونى تر بكاتە نيو ئەدەبىياتەكەى خۆيەوه و نيمچە داھينانكى راستەوخويانە بەسەر ئەدەبە يەك زمانەوانىەكەى خۇيدا بسەپينيت.

چونكه تەواوى ئەم كارانە، پەيوەنديەكى ھاويەكى لەنيوان ئەدەبىك بؤ ئەدەبىكى تر دىنيتە ئاراي قسە لەسەركردنهوه و لەگەلئەكەوه بۆگەلئەكى ديكە ميژوويەكى ئەدەبى تايەتەى بە كارە لىكچووكان دەدات.

بەلام گرنگرتين ھۆكار بؤ قسە لەسەركردنى ئەو شيوە كارانە، ئەوهيه كه ئەدەبى بەراوردكارى برىتى بىت لە تويزينهوهيهكى ئەدەبى نەتەويى كه كار بؤ بەميژوويكردنى كارى دووم بكات لەگەل كارى يەكەمدا.

ئەوهى كه پيوستە زۆر بە ووردى شروڤهئى لەسەر بكەين ئەوهيه كه دەبىت لەم كارە رەخنەيەدا ، ئەوه لئك بەدەينهوه كه ئاخۆ نوسەرى دووم لەم دەقەيدا كه بەر ئەو شيوە كارە كەوتوو، كه لە ئىستادا بۆتە كارى رەخنەى ئەدەبى بەراوردكارى و منى رەخنەگرى تووشى نا سەغلهتى كر دووه و كارى بؤ دەكەم.

ئايە ئەو ھۆكارانە چىبووه كه واىكر دووه شاعىر تووشى ئەو بەريەكەوتنە بەكوپت و دووبارە لەكارە نوپيەكەيدا ئيشى لەسەر بكاتەوه، ھەلئەت ئەويش دەگەرپتەوه بؤ ئەو كارەى كه لە دەروونيدا تووشى ناتەبايى دەكات.

بؤ نمونە كاتيك شاعىر بەر حالەتئەك دەكەويت كه ھەرگيز لەو برپاويەدا نەبووبىت، ببىتە ھۆكارى ئەو ئيشكردنى، بەلام ژيان زۆر لەوه سەريتر و ئالۆزترە كه بەريدەكەوين، ھەر بۆيە پيوستين باس ئەوهيه كه بيلين: سيوھىلى بەھۆى ئەو عەشقەى كه دواچار لەژيانيدا كەلئينك دروست دەكات، بۆيە ناچارە لەوبارەيەوه قەسیدەيەكى وەكو(زمانى عەشق و زەمەنى ئەنقال) بنوسى و ھاوكات بەھۆى ئەوهى كه خودى ئەو عەشقەى كه ھەيبووہ يەكسانە بە ئەنقالئەك كه يەكانگريەكى ھاوشيوە لە نيوانياندا دېتە ئاراي لىكچوونەوه و كارىكى وەك ئەم بە زەيندا ھاتنەوهيەى لئ پەيدا دەبىت و ئلوپتە بە دەقەكەى دەبىت، بەلام موھيميەتى سيوھىلى لەوھدا بووه كه توانيەتەى گونجاندىن لەو دوو رىتمە شيعريە ھاوكيشەيەدا دروست بكات و پيەكەويەيان بلكينيت، بەوهى كه ووشەى (منەكەى شاعىرى سورى(محەمەد ماغود)بؤ دەست نەبردن لە دەق كەمكردنهوه بەلئتەوه، بەوهى كه ئيشكردىن لەھەر دەقتى بيگانەييدا دەبىت كارىك بكرىت كه قورسايى ياخود لە سەنگى دەقى يەكەمى بيگانەكە كەمنەكرىتەوه و بەشى ئەوهى تيدا بەلئرتەوه كه جوانيەكان لەكەلئنى نەزانيدا بشارينەوه